

\*

מערבית: רחל חלבה

הַתְּלוּ בִּי גַעְגּוּעֵי	"בְּשִׁבְתִּי עִם אַהֲבָתִי
רְקֹדְתִי בְּלֹא רֹגֵל,	הַסְּתַפְּלֵתִי לְלֹא פְּנִים,
בְּדַגְלֵי וּבְתַפֵּי	אֵת הָאֶפֶק מִלְּאֲתִי
וּבְאַבְדָּנֵי הַמֶּזֶשׁ,	תִּכְלֶה אֶהְבֵּתִי אֵת אֶהְבֵּתִי,
וְשִׁלְטֵן הָאוֹהֲבִים."	עֲבֹדְךָ אֲנִי

\* מחמד אלפיתורי (1936-2015) – משורר ומחזאי יליד סודאן, מחלוצי השירה הערבית החדשה. נחשב ל'משורר אפריקה והערביות'. בוגר אוניברסיטת אלאזהר שבקהיר. עבד כעורך בעיתונות המצרית והסודאנית. נמנה עם מתנגדי משטרו של ג'עפר נומירי בסודאן. שימש נספח תרבות בשירות הדיפלומטי הלובי בתקופת קדאפי, ואחרי נפילת שלטונו עבר לחיות במרוקו.